SCANSONIC

M6

2.1 Kanals højtalersystem til iPhone/iPod

Brugsanvisning

Made for iPod iPhone

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs venligst disse anvisninger helt før ibrugtagning af dette produkt, og gem dem for senere brug. Vær opmærksom på alle advarsler, og følg alle anvisninger.

a. For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød udsæt ikke apparatet for regn eller fugt. Højttalersystemet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt, og ingen væskefyldte ting må stilles på apparatet som f.eks. vaser.

b. Hovedstikket (strømadapter) bruges til at afbryde apparatets forbindelse. Afbrydningsenheden skal altid være klar til brug.

c. Batteriet må ikke udsættes for høj varme som solskin, brand eller lignende.

d. Installér ikke dette udstyr i et lukket eller indbygget rum såsom en reol eller lignende enhed. Det skal altid forblive under godt ventilerede forhold. Ventilation bør ikke forhindres ved overdækning af apparatets ventilationsåbninger af f.eks. aviser, duge, gardiner osv.

e. Ingen nøgne flammer som tændte stearinlys må placeres på apparatet.

f. Dette apparat må ikke placeres i et indbygget anlæg, såsom en reol eller et skab, da dette kan hindre luftcirkulationen gennem ventilationsåbningerne.

g. Eksplosionsfare, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med samme eller tilsvarende batteritype.

h. Benyt kun udstyr/tilbehør som er angivet af producenten.

i. Der skal være en minimum afstand på 10 cm tilgængelig omkring apparatet og AC-adapteren for tilstrækkeligt ventilation.

j. Apparatet og AC-adapteren bør anvendes i moderate klimaer.

k. Man skal være opmærksom på de miljømæssige aspekter af bortskaffelse af batterier.

ADVARSEL: FOR AT FOREBYGGE BRAND ELLER RISIKO FOR STØD UDSÆT IKKE DENNE ENHED FOR REGN ELLER FUGT.

STRØMSTØDSBESKYTTERE: Det anbefales at bruge en strømstødsbeskytter til AC-tilslutning. Lynnedslag og overspændinger ER IKKE dækket af dette produkts garanti.

FORSIGTIG

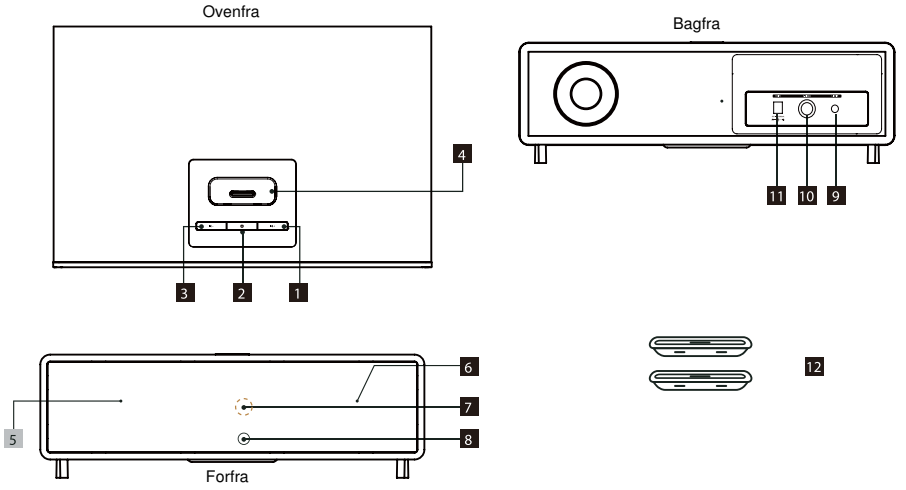
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ÅBN IKKE

ADVARSEL: FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD FJERN IKKE LÅG (ELLER BAGSIDE).
INGEN DELE INDENI, SOM BRUGEREN KAN BETJENE. OVERLAD SERVICE TIL KVALIFICERET SERVICEPERSONALE.

FARLIG SPÆNDING: Lynet med pilehoved-mærket i en ligesidet trekant skal advare brugeren om tilstedeværelsen af uisoleret farlig spænding inden i produktets indkapsling, der kan være tilstrækkelig stor til at udgøre en risiko for elektrisk stød af personer.

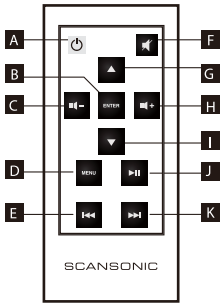
BEMÆRK: Udråbstegnet i en ligesidet trekant skal gøre brugeren opmærksom på, at der er vigtige betjenings- og vedligeholdelses- (service-)anvisninger i det vedlagte materiale.

PLACERING AF KONTROLKNAPPER



1. Lydstyrke Op
2. Tænd/sluk
3. Lydstyrke Ned
4. Dock-stik
5. Venstre højttaler
6. Højre højttaler
7. Tændt LED-indikator
8. Fjernsensor
9. Linjeindgangsstik
10. S-video-stik
11. DC 16 V-stik
12. iPhone Universal Docks

A. Tænd/sluk
B. Enter
C. Lydstyrke Ned
D. Menu
E. Forrige
F. Slå lyd fra
G. Flyt op
H. Lydstyrke Op
I. Flyt ned
J. Afspil/pause
K. Næste nummer



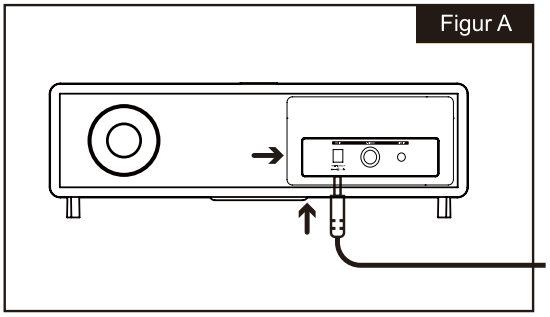
KOMPATIBILITET:

iPhone 3GS/iPhone 3G/iPhone/iPod nano (5. generation) /iPod touch (2. generation) /iPod nano (4. generation) /iPod classic/iPod touch (1. generation) /iPod nano (3. generation) /iPod nano (2. generation) /iPod mini

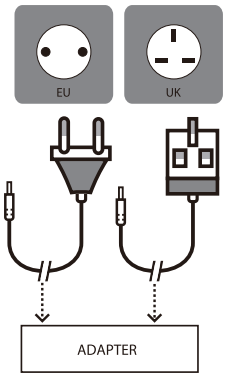
AC-FORBINDELSE

Sæt den lille ende af AC-adapteren i DC IN 16 V-stikket (Figur A). Tilslut AC-ledningen til adapteren, og tilslut den anden ende til en stikkontakt med 230 V AC (Figur B).
Anvend udelukkende AC-adapteren, der fulgte dette produkt.

Figur A



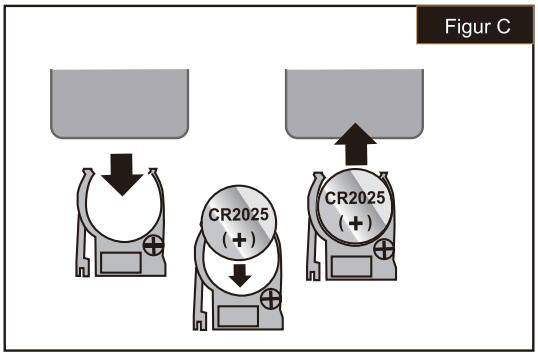
Figur B



ISÆTNING AF BATTERI TIL FJERNBETJENING

1. Skub batteriaflukket ud (Figur C).
2. Sæt et CR2025-batteri i (Figur C).
3. Luk batteriaflukket (Figur C).

Figur C



FORHOLDSREGLER

Følg disse forholdsregler under brug af batteri i denne enhed (for fjernbetjening): Advarsel - eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende batteritype. Anvend kun den angivne batteristørrelse og -type. Sørg for at følge den rette polaritet ved isætning af batterier som vist inden i batteriaflukket. Et omvendt batteri kan beskadige enheden. Hvis enheden ikke bruges i en længere periode, tag da batterierne ud for at undgå beskadigelse eller personskade grundet mulig batterilækage. Forsøg ikke at genoplade et batteri, der ikke er beregnet til dette; det kan overophede og briste. (Følg batteriproducentens anvisninger). Tag omgående batterier ud, hvis opbrugte. Rengør batteriets samt enhedens kontakter før isætning af batterier.

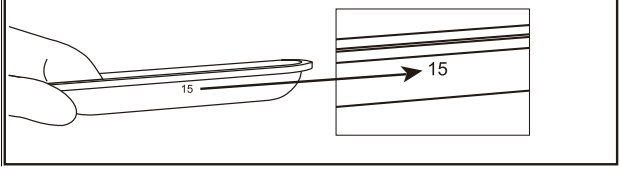
iPhone UNIVERSAL DOCKS

iPhone	Type	Hukommelse	Univ. Dock-nr.
	iPhone4	16 til 32GB	
	iPhone 3GS	4 til 32GB	Nr.15
	iPhone 3G		
	iPhone	4 til 16GB	Nr.12

De to indlæg, der kom med denne enhed, er Universal Docks.

Figur D

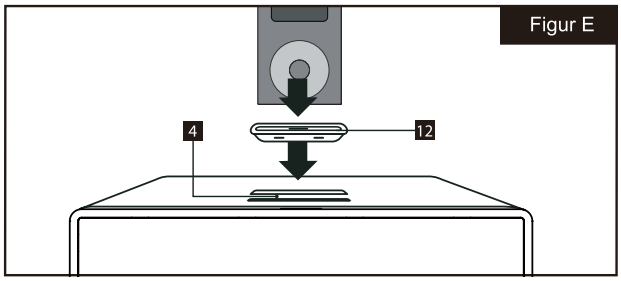
VIGTIGT! Universal Dock-nr. er præget på forsiden af docken.
Se illustrationen nedenfor for placeringen af Universal Dock-nr.



ISÆTNING AF EN iPod eller iPhone

Placér det Universal Dock-indlæg (medfølger), der kom med din iPod eller iPhone, i iPod/iPhone-docken.

Figur E



OPLADNING, STRØMFORSYNING

Når din iPod/iPhone er docket, oplader iPodden/iPhonen så længe, at denne enhed er tilsluttet strøm via AC-adapteren.

FEJLFINDING	
SYMPTOM	LØSNING
Ingen lyd.	• Lyden er indstillet til minimum, skru op for lyden.
	• Tryk på Power-knappen for at tænde for systemet.
	• Sørg for at din iPod/iPhone sidder godt fast i Universal Docken. • Sørg for, at iPodden/iPhonen er tændt og spiller lydindhold.
	• Sørg for, at AC-adapteren er tilsluttet til enhedens bagside og til en fungerende stikkontakt. • Tag din iPod/iPhone ud af docken, vent fem sekunder, og placér den så igen i docken.
	• Nulstil enheden: Tag AC-adapteren ud af stikket, vent 60 sekunder, og sæt den så i igen. • Sørg for, at din iPod/iPhone kører den seneste udgave af iPod-/iPhone-softwaren*
iPodden/iPhonen docker ikke korrekt	• Sørg for, at Universal Docken passer til din iPod/iPhone**
Enheden reagerer ikke på fjernbetjeningen	• Enheden har en LED-lampe bagved højtalergitteret, der vil lyse når det modtager signaler fra fjernbetjeningen.
	Hvis LED'et ikke lyser: • Sørg for, at ingen faste genstande blokerer enhedens højttalergitter. • Udskift fjernbetjeningens batteri.
	Hvis LED'et lyser: • Tag din iPod/iPhone ud af docken, vent fem sekunder, og placér den så igen i docken. • Sørg for, at din iPod/iPhone kører den seneste udgave af iPod-/iPhone-softwaren* • Nulstil enheden: Tag AC-adapteren ud af stikket, vent 60 sekunder, og sæt den så i igen.

*Besøg http://www.apple.com/support/ for at downloade iTunes og opdatere din iPod's software.
**Adaptere følger med iPhone 2G, iPhone 3G og iPhone 3GS. Ekstra Universal Docks kan fås hos Apple.

SPECIFIKATIONER

GENERELT:
Strømforsyning .....DC 16 V 2,5 A adapter (center positive)
Højttaler(e):
Subwoofer (x1) ..... 4" 4 ohm
Fuldtoneenheder (x 2) ..... 2.5" 4 ohm
Diskanthøjttalere (x 2) .....1" 4 ohm
Output-effekt .....7 W x 2 + 25 W
Vægt ..... 5 kg
Mål (bredde x dybde x højde) .....388 mm x 246 mm x 123 mm
Specifikationerne kan blive ændret uden varsel.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt. Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdsningsaffald i hele EU. Genbrug produktet på ansvarlig vis for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer samt for at forebygge mulig beskadigelse af miljøet eller menneskers helbred ved ukontrolleret bortskaffelse af affald. Brug venligst returnerings- og indsamlingsordninger for at aflevere dit brugte apparat til genbrug, eller kontakt den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan tage produktet til miljømæssigt forsvarligt genbrug.

CE

SCANSONIC

M6

2.1Ch speaker system for iPhone/iPod

Instruction Manual

Made for iPod iPhone

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions completely before operating this product and keep them for future reference. Heed all warnings and follow all instructions.

a. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

b. The mains plug (power adaptor)is used as disconnect device, the , disconnect device shall remain readily operable.

c. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine , fire or the like.

d. Do not install this equipment in a confined or building-in space such as a book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.

e. No naked flame sources , such as lighted candles , should be placed on the apparatus.

f. The apparatus must not be placed in a built-in installation , such as a closed bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.

g. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

h. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

i. Minimum distances of 10cm around the apparatus and AC adaptor shall be available for sufficient ventilations.

j. The apparatus and AC adaptor should be used in moder - ate climates.

k. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD , DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

SURGE PROTECTORS: It is recommended to use a surge protector for AC connection. Lightning and power surges ARE NOT covered under warranty for this product.

CAUTION

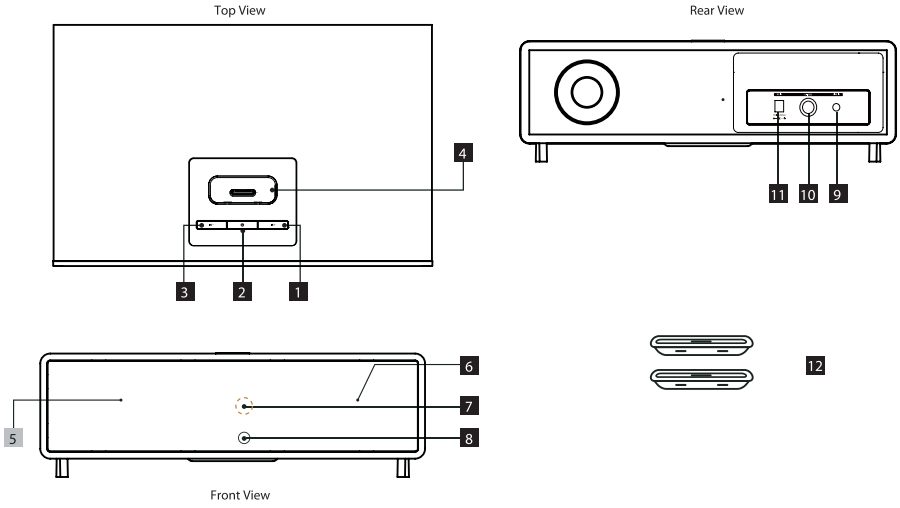
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK , DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol , within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magni - tude to constitute a risk of electric shock to persons.

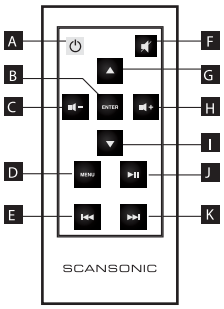
ATTENTION: The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

LOCATION OF CONTROLS



1. Volume up
2. Power on/off
3. Volume down
4. Compartment Connector
5. Left Speaker
6. Right Speaker
7. LED Power on indicator
8. Remote Sensor
9. Line-in jack
10. S-Video jack
11. DC 16V jack
12. iPhone Universal Docks

A. Power on/off
B. Enter
C. Volume Down
D. Menu
E. Previous
F. Mute
G. Moves up
H. Volume up
I. down on
J. Play / Pause
K. Next track



COMPATIBILITY:

iPhone 3GS/iPhone 3G/iPhone/iPod nano (5th generation)/iPod touch (2nd generation)/iPod nano (4th generation)/iPod classic/ iPod touch (1st generation)/iPod nano (3rd generation)/iPod nano (2nd generation)/iPod mini

AC CONNECTION

Insert the small end of the AC adaptor into the DC IN 16V jack (Figure A).
Connect the AC cord to the adaptor and connect the other end to a wall outlet having 230V AC (Figure B).
Use only the AC adaptor supplied with this product.

Figure A

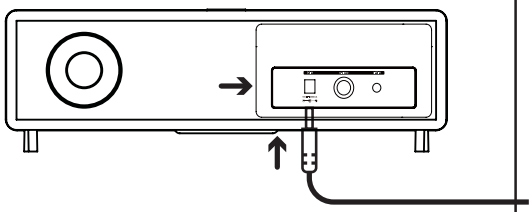
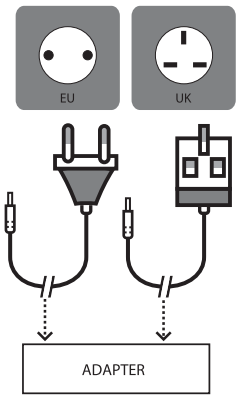


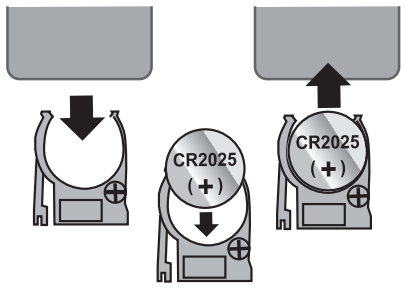
Figure B



REMOTE BATTERY INSTALLATION

1. Eject the battery compartment (Figure C).
2. Install a CR2025 battery (Figure C).
3. Insert the battery compartment (Figure C).

Figure C



PRECAUTIONS

Follow these precautions when using a battery in this device (for remote control): Warning-Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Use only the size and type of batteries specified. Be sure to follow the correct polarity when installing the batteries as indicated in the Battery Compartment. A reversed battery may cause damage to the device. If the device is not to be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage. Do not try to recharge a battery not intended to be recharged; it can overheat and rupture. (Follow battery manufacturer's' directions.) Remove batteries promptly if consumed. Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.

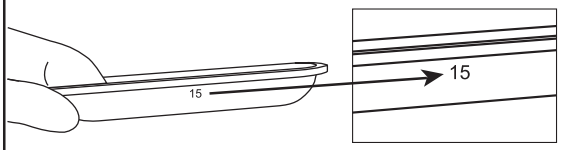
iPhone UNIVERSAL DOCKS

iPhone Type	Memory	Univ. Dock No.
iPhone 4	16to32 GB	
iPhone 3GS	4 to 32 GB	No. 15
iPhone 3G		
iPhone	4 to 16 GB	No. 12

The two holders provided with this unit are Universa l Docks.

IMPORTANT! The Universal Dock No. is engraved at the front of the dock. Please refer to the illustration below for the location of the Universal Dock No.

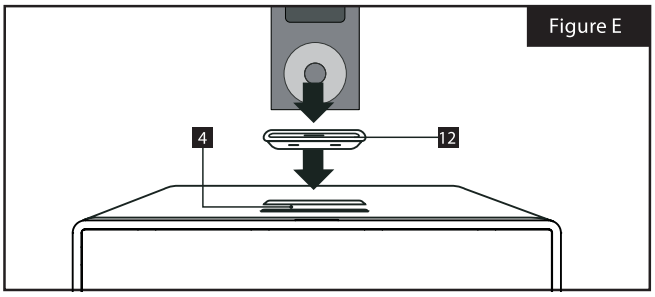
Figure D



INSERTING AN iPod or iPhone

Insert the Universal Dock included with your iPod or iPhone (provided) into the iPod/ iPhone compartm ent

Figure E



CHARGING , POWERING

Once your iPod/iPhone is docked, the iPod/iPhone will charge as long as this unit is connected with the AC adaptor.

TROUBLESHOOTING	
SYMPTOM	SOLUTION
No sound.	• Volume is set to minimum, increase volume.
	• Press the Power button to turn the power on.
	• Make sure your iPod/iPhone is firmly seated in the Universal Dock well. • Make sure iPod/iPhone is on and playing audio content.
	• Make sure the AC adpator is plugged into the back of the unit and into a working outlet. • Undock your iPod/iPhone, wait 5 seconds, and replace it in the dock.
	• Reset unit: Unplug the AC adpator, wait 60 seconds, and then plug it back in. • Be sure your iPod/iPhone is running the latest version of the iPod/iPhone software
iPod/iPhone is not docking correctly	• Make sure the Universal Dock is the correct one for your iPod/iPhone
Unit does not respon to the remote control	• Unit has a LED behind the speaker grill that will glow when it receives the remote signal.
	If the LED does not glow: • Make sure no solid objects block unit's speaker grill . • Replace the remote control battery.
	If the LED does glow: • Undock your iPod/iPhone, wait 5 seconds, and replace it in the dock. • Besure your iPod/iPhone is running the latest version of the iPod/iPhone software. • Reset unit: Unplug the AC adpator, wait 60 seconds, and then plug it back in.

*Visit http://www.apple.com/support/to down load iTunes and updated the latest sofware for your iPod.

**Adaptors are included for iPhone 2G, iPhone 3G and iPhone 3GS. Additional Universal Docks are available from Apple.

SPECIFICATIONS

GENERAL:

Power Source . . . . . DC 16V 2.5A Adaptor (Center Positive)

Speaker(s):

Subwoofer (x 1) . . . . . 4" 4 ohm

Full range Drivers (x 2) . . . . . 2.5" 4 ohm

Tweeters (x2) . . . . . 1" 4 ohm

Output Power . . . . . 7 W x 2 + 25 W

Weight . . . . . 5 kg

Dimensions (WDH) . . . . . 388 mm x 246 mm x 123 mm

Specifications are subject to change without notice.

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

CE

SCANSONIC

M6

2.1-kanavainen kaiutinjärjestelmä iPhonelle/iPodille

Käyttöohje

Made for iPod iPhone

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue nämä ohjeet kokonaan ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne vastaisen tarpeen varalta. Huomioi kaikki varoitukset ja noudata kaikkia ohjeita.

a. Pienentääksesi sähköiskun vaaraa, älä altista tätä laitetta sateelle tai kosteudelle. Laitetta ei saa altistaa roiskeille tai valuvalle vedellä, eikä laitteen päälle saa asettaa vedellä täytettyjä esineitä, kuten kukkamaljakoita.

b. Virtapistoketta (virtasovitin) käytetään laitteen pois kytkemiseksi, irrotetun laitteen tulisi pysyä helposti käytettävissä.

c. Paristoa ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle tai vastaavalle.

d. Älä asenna tätä laitteistoa suljettuihin tai sisäänrakennettuihin tiloihin, kuten kirjahyllyihin tai vastaavaan, ja ylläpidä hyvä ilmanvaihto. Ilmanvaihtoa ei saa estää peittämällä ilmanvaihtoaukkoja esim. sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoille jne.

e. Paljaita tulen lähteitä, kuten sytytettyjä kynttilöitä ei saa asettaa laitteen päälle.

f. Laitetta ei saa sijoittaa suljettuun tilaan, kuten suljettuun kirjahyllyyn tai kaappiin, joka voi estää ilmavirtauksen ilmanvaihtoaukkojen kautta.

g. Räjähdysvaara, jos paristo on väärin asetettu. Vaihda vain saman- tai vastaavantyyppiseen.

h. Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisälaitteita.

i. Laitteen ympärillä pitäisi olla minimissään 10 cm tyhjää tilaa ja virtasovittimen pitää olla saatavilla riittävän ilmanvaihdon takaamiseksi.

j. Laitetta ja virtasovitinta tulee käyttää leudoissa ilmanaloissa.

k. Ympäristöasioihin tulee kiinnittää huomiota paristoja hävitettäessä.

VAROITUS: ESTÄÄKSESI TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN, ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ LAITETTA SATEELLE TAI KOSTEUDELLE.

YLIJÄNNITESUOJAT: Virtaliitännälle on suositeltavaa käyttää ylijännitesuojaa. Salamaniskut ja virtapiikit EIVÄT kuulu tämän laitteen takuuseen.

HUOMIO

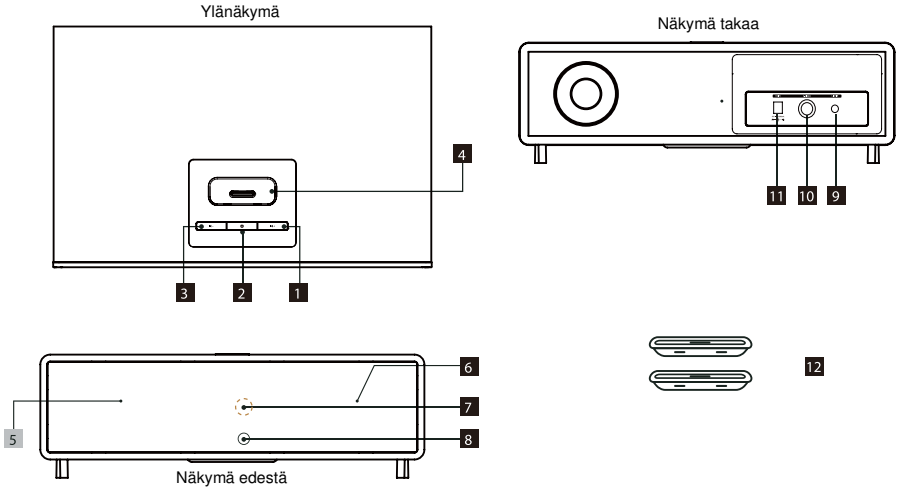
SÄHKÖISKUVAARA
ÄLÄ AVAA

VAROITUS: VÄLTTÄÄKSESI SÄHKÖISKUN, ÄLÄ POISTA KANTTA (TAI TAUSTAA)
SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. LAITTEEN HUOLLON SAA TEHDÄ VAIN KOULUTETTU ASIANTUNTIJA.

VAARALLINEN JÄNNITE: Nuolipäinen salama kolmiossa varoittaa käyttäjää siitä, että laitteen sisällä on vaarallinen, eristämätön jännite, joka voi olla niin suuri, että se voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

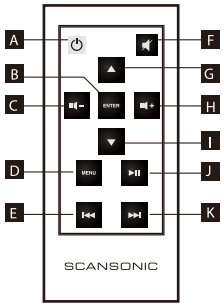
HUOMIO: Tasasivuisen kolmion sisällä oleva huutomerkki on varoitus käyttäjälle, että laitteen mukana toimitettavassa ohjeessa on tärkeitä käyttö- ja ylläpito-ohjeita (huolto-ohjeita).

OHJAINNÄPPÄIMIEN SIJAINTI



1. Äänenvoimakkuus ylös
2. Virta päällä/pois
3. Äänenvoimakkuus alas
4. Koteloliitäntä
5. Vasen kaiutin
6. Oikea kaiutin
7. LED Virta päällä merkkivalo
8. Kaukosäätimen anturi
9. Line-in -liitin
10. S-Video-liitin
11. DC16V-liitin
12. iPhone-yleistelakat

A. Virta päällä/pois
B. Enter
C. Äänenvoimakkuus alas
D. Valikko
E. Edellinen
F. Mykistys
G. Siirry ylös
H. Äänenvoimakkuus ylös
I. Siirry alas
J. Toisto/Tauko
K. Seuraava kappale



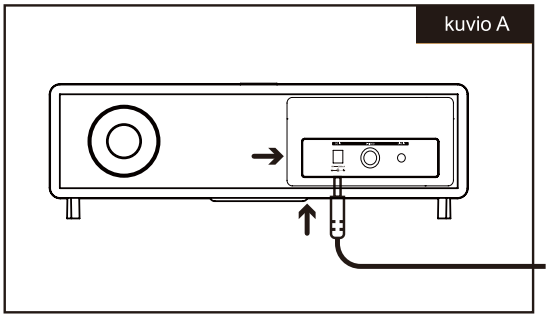
YHTEENSOPIVUUS:

iPhone 3GS/iPhone 3G/iPhone/iPod nano (5. generation)/iPod touch (2. generation)/iPod nano (4. generation)/iPod classic/iPod touch (1. generation)/iPod nano (3. generation)/iPod nano (2. generation)/iPod mini

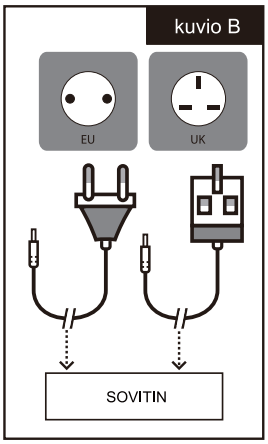
VIRTALIITÄNTÄ

Aseta virta-adapterin pieni pää DC IN 16V-liitäntään (kuvio A). Liitä virtajohto sovittimeen ja liitä toinen pää pistorasiaan, jonka jännite on 230V AC (kuvio B). Käytä vain tämän laitteen mukana tulevaa virtasovitinta.

kuvio A



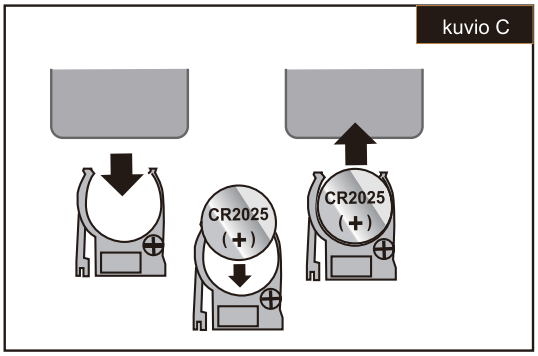
kuvio B



KAUKOSÄÄTIMEN PARISTOJEN ASENNUS

1. Irrota paristokotelo (kuvio C).
2. Asenna CR2025-paristo (kuvio C).
3. Aseta paristokotelo paikoilleen (kuvio C).

kuvio C



VAROTOIMET

Noudata näitä varotoimia käytettäessä paristoa laitteen sisällä (kaukosäätimelle): Varoitus - Räjähdysvaara, jos paristo on väärin asetettu. Vaihda vain saman- tai vastaavantyyppiseen. Käytä vain määritellyn kokoista ja tyyppistä paristoa. Varmista, että paristot ovat oikein päin niitä asennettaessa paristokoteloon. A. Väärin päin asetut paristot voivat vahingoittaa laitetta. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot estääksesi mahdollisesta paristojen vuotamisesta johtuvat vauriot. Älä yritä ladata uudelleen paristoa jota ei ole tarkoitettu uudelleenladattavaksi; se voi ylikuumentua ja revetä. (Noudata paristonvalmistajan ohjeita.) Poista paristot heti jos ne ovat kuluneet loppuun. Puhdista paristojen ja laitteen kosketuspinnat ennen paristojen asennusta.

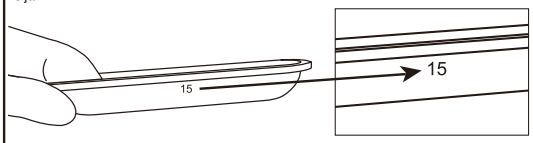
iPhone YLEISTELAKAT

iPhone	Tyyppi	Muisti	Univ. Telakka nr.
	iPhone4	16 - 32GB	
	iPhone 3GS	4 - 32GB	No.15
	iPhone 3G		
	iPhone	4 - 16GB	No.12

Kaksi laitteen mukana tulevaa pidikettä ovat yleistelakoita.

kuvio D

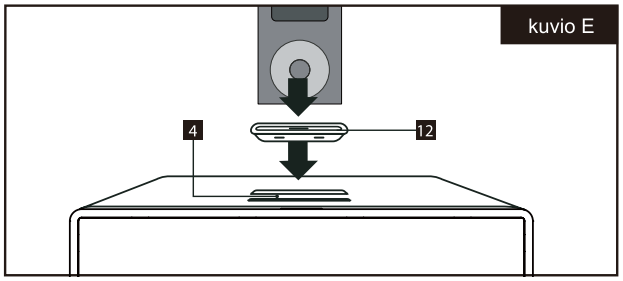
TÄRKEÄÄ! Yleistelakan numero löytyy kaiverrettuna telakasta.
Katso alla olevaa kuvaa yleistelakan sijainnin nähdäksesi yleistelakan numeron sijainnin.



iPodin tai iPhonen sijoittaminen

Aseta iPodin tai iPhonen mukana tuleva yleistelakka iPod/iPhone -koteloon

kuvio E



LATAAMINEN, VIRRANSYÖTTÖ

Kun iPod/iPhone on telakoitu, iPod/iPhone lataa niin kauan kuin laite on liitettynä virtasovittimeen.

VIANETSINTÄ	
VIKA	RATKAISU
Ei ääntä.	• Äänenvoimakkuus on asetettu minimiin, lisää ääntä.
	• Paina virtapainiketta kytkeäksesi virran päälle.
	• Varmista, että iPod/iPhone-laitteesi istuu oikein telakassa. • Varmista, että iPod/iPhone on päällä ja toistaa audiosisältöä.
	• Varmista, että virtasovitin on kytketty laitteen taakse ja toimivaan pistorasiaan. • Irrota iPod/iPhone, odota 5 sekuntia, ja sijoita laite takaisin.
	• Resetoi laite: Irrota virtasovitin, odota 60 sekuntia ja kytke se takaisin. • Varmista, että iPodisi/iPhonesi käyttää iPod/iPhonen uusinta ohjelmistoa*.
iPod/iPhone ei ole telakoitu oikein	• Varmista, että yleistelakka on oikea iPodillesi/iPhonellesi**
Laite ei vastaa kaukosäätimeen	• Laitteessa on LED-valo kaiutinritilän takana, joka hehkuu, kun se vastaanottaa kaukosäätimen signaalia.
	Jos LED ei pala: • Varmista, ettei mikään kiinteä esine estä laitteen kaiuttimen ritilää. • Vaihda kaukosäätimen paristo.
	Jos LED palaa: • Irrota iPod/iPhone, odota 5 sekuntia, ja sijoita laite takaisin. • Varmista, että iPodisi/iPhonesi käyttää iPod/iPhonen uusinta ohjelmistoa*. • Resetoi laite: Irrota virtasovitin, odota 60 sekuntia ja kytke se takaisin.

*Käy osoitteessa http://www.apple.com/support/ ladataksesi iTunesin ja päivittääksesi uusimmat ohjelmistot iPodille.
**Mukana tulevat sovittimet ovat iPhone 2G:lle, iPhone 3G:lle ja iPhone 3GS:lle. Lisätelakoita on saatavilla Applelta.

TIEDOT

YLEISTÄ:

Virtalähde ..... DC 16V 2.5A -sovitin (Center Positive)
Kaiuttimet
Subwoofer(x1) .....4" 4ohmia
Full range Driver -kaiuttimet (x 2) ..... 2.5" 4 ohmia
Tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tweeter-kaiuttimet (x2) ..... 1" 4 ohmia
Lähtöteho ..... 7Wx2 + 25W
Paino..... 5 kg
Mitat (LSK) .....388 mm x 246 mm x 123 mm

Laitteen oikea hävittäminen. Tämä merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana missään EU-maissa. Estääksesi huolimattomasta jätteen hävityksestä aiheutuneita mahdollisia ympäristöhaittoja tai haittoja ihmisten terveydelle, kierrätä laite asianmukaisesti edistääksesi materiaaliresurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Palauttaaksesi käytetyn laitteen, käytä jätteenkierrätysjärjestelmää tai ota yhteyttä laitteen myyjään. He huolehtivat laitteen ympäristöystävällisestä kierrätyksestä.

CE

SCANSONIC

M6

Enceintes 2.1 pour iPhone/iPod

Mode d'emploi

Made for iPod iPhone

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Veuillez entièrement lire ces instructions avant de commencer à utiliser cet appareil et les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Respectez toutes les mises en garde et suivez l'ensemble des consignes.

a. Pour limiter le risque d'incendie ou d'électrocution, pensez à protéger l'appareil de la pluie ou de l'humidité. N'exposez jamais cet appareil à des gouttes ou des éclaboussures. Ne placez jamais un objet rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.

b. La prise secteur (adaptateur secteur) permet de déconnecter l'appareil et doit être accessible en permanence.

c. Veillez à ce que les piles ne soient pas exposées à une source de chaleur excessive telle que les rayons du soleil, des flammes, etc.

d. N'installez pas cet appareil dans un endroit confiné ou encastré, comme une bibliothèque ou tout meuble similaire, et veillez à ce que la ventilation puisse toujours se faire. Il ne faut pas entraver le système de ventilation : ne recouvrez pas les ouvertures d'aération d'articles tels que des journaux, une nappe, des rideaux, etc.

e. Ne placez jamais une source de flamme vive, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil.

f. Il ne doit pas non plus être installé dans un endroit encastré, tel que des étagères ou un meuble, car cela pourrait gêner le flux de l'air à travers les orifices d'aération.

g. Un mauvais remplacement de la batterie peut entrainer un risque d'explosion. Remplacez uniquement par les mêmes piles ou par des piles de type équivalent.

h. Utilisez uniquement les raccords/accessoires recommandés par le fabricant.

i. Il faut laisser un espace libre de 10 cm autour de l'appareil et de l'adaptateur secteur pour garantir une bonne ventilation.

j. L'appareil et l'adaptateur secteur sont destinés à un usage sous climat tempéré.

k. Veillez à respecter les consignes habituelles concernant le recyclage des piles.

ATTENTION : POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DISPOSITIFS ANTI-SURTENSION : Il est conseillé d'utiliser un dispositif anti-surtension sur le circuit électrique. La garantie de ce produit NE COUVRE PAS les dommages provoqués par la foudre ou les surtensions.

ATTENTION

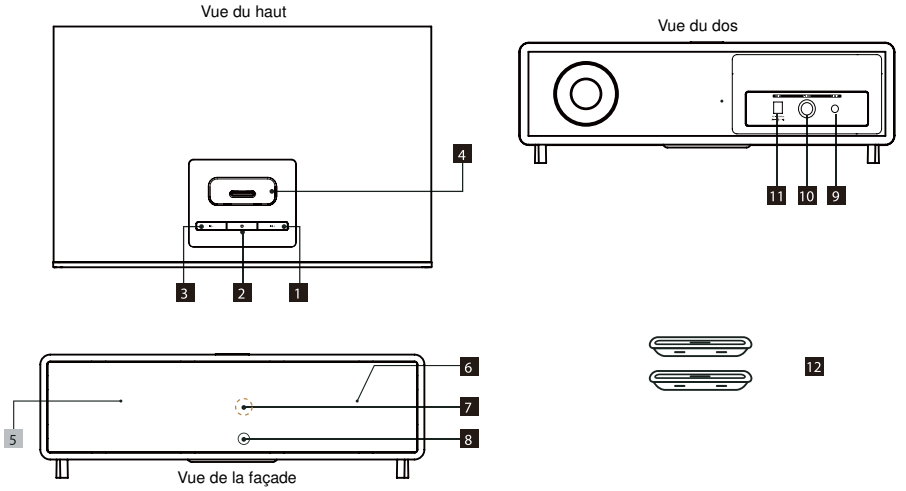
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR LIMITER LE RISQUE D'ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIERE).
NE CONTIENT PAS D'ELEMENTS POUVANT ETRE REPARES PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ LES REPARATIONS A UN SPECIALISTE.

TENSIONS DANGEREUSES : Le symbole de l'éclair avec la flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral permet d'avertir l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses à l'intérieur du boitier de l'appareil et suffisamment importantes pour pouvoir provoquer une électrocution.

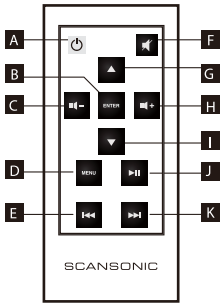
ATTENTION : Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral permet d'avertir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (les réparations) dans la documentation livrée avec l'appareil.

EMPLACEMENT DES COMMANDES



1. Augmentation du volume
2. Mise sous/hors tension
3. Baisse du volume
4. Compartiment connecteur
5. Haut-parleur gauche
6. Haut-parleur droit
7. Témoin lumineux
8. Capteur de la télécommande
9. Prise entrée de ligne
10. Prise S-Vidéo
11. Prise CC16V
12. Docks universels pour iPhone

A. Mise sous/hors tension
B. Entrer
C. Baisse du volume
D. Menu
E. Précédent
F Son coupé
G Vers le haut
H Augmentation du volume
I. Vers le bas
J. Lecture / Pause
K. Piste suivante



COMPATIBILITE :

iPhone 3GS/iPhone 3G/iPhone/iPod nano (5ème génération)/iPod touch (2ème génération)/iPod nano (4ème génération)/iPod classic/ iPod touch (1ère génération)/iPod nano (3ème génération)/iPod nano (2ème génération)/iPod mini.

BRANCHEMENT ELECTRIQUE

Insérez la petite extrémité de l'adaptateur secteur dans la prise DC IN 16V (Schéma A). Branchez le câble électrique de l'adaptateur et raccordez l'autre extrémité à une prise de courant de 230 V (Schéma B).
Utilisez uniquement l'adaptateur secteur livré avec l'appareil.

Schéma A

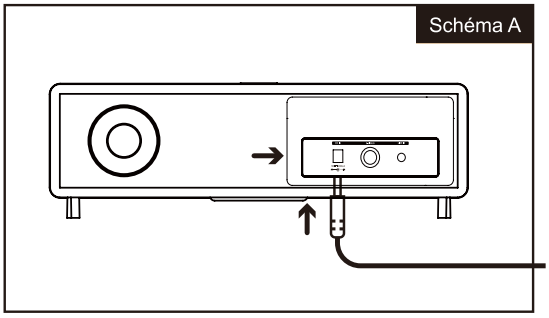
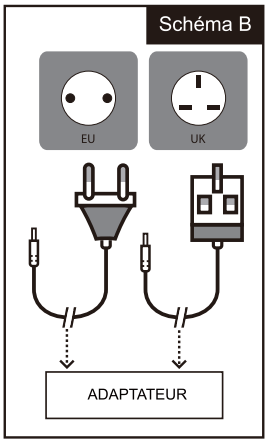


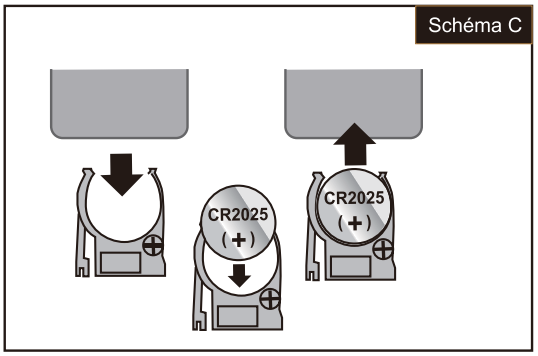
Schéma B



MISE EN PLACE DE LA PILE DE LA TELECOMMANDE

1. Ejectez le compartiment de la pile (Schéma C).
2. Insérez une pile CR2025 (Schéma C).
3. Remettez le compartiment de la pile en place (Schéma C).

Schéma C



PRECAUTIONS

Veuillez respecter les consignes suivantes lorsque des piles sont utilisées dans cet appareil (télécommande) : Un mauvais remplacement de la batterie peut entrainer un risque d'explosion. Remplacez-la uniquement par un type équivalent ou similaire. Utilisez uniquement une pile de la taille et du type indiqués. Assurez-vous de respecter la polarité des piles lorsque vous les insérez dans le compartiment des piles. Des piles installées dans le mauvais sens pourraient endommager l'appareil. Si l'appareil ne va pas être utilisé sur une période prolongée, retirez les piles pour éviter qu'elles ne coulent et endommagent l'appareil ou blessent l'utilisateur. N'essayez pas de recharger une pile non-rechargeable, elle pourrait surchauffer et se fissurer. (Respectez les consignes du fabricant de piles.) Retirez rapidement les piles si celles-ci sont usées. Nettoyez les contacts des piles ainsi que ceux de l'appareil avant de mettre la pile en place.

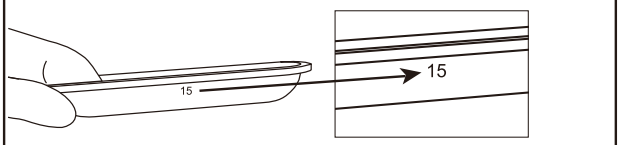
DOCKS UNIVERSELS pour iPhone

Type	d'iPhone	Mémoire	N° Dock Univ.
	iPhone4	16 à 32GB	
	iPhone 3GS	4 à 32GB	No.15
	iPhone 3G		
	iPhone	4 à 16GB	No.12

Les deux supports fournis avec l'appareil sont des Docks Universels.

Schéma D

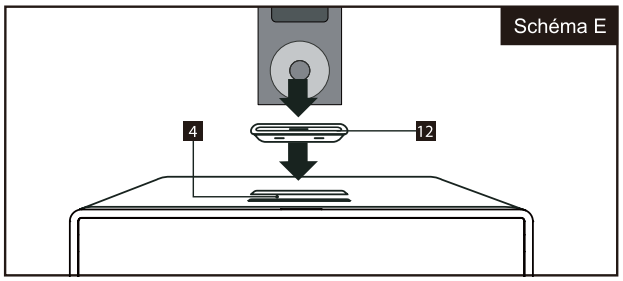
IMPORTANT ! Le n° de Dock Universel est gravé à l'avant du dock.
Voir l'illustration ci-dessous pour découvrir l'emplacement du n° de Dock Universel.



INSERTION d'un iPod ou iPhone

Insérez le Dock Universel livré avec votre iPod ou iPhone (fourni) dans le compartiment pour iPod/iPhone.

Schéma E



RECHARGE, MISE SOUS TENSION

Une fois votre iPod/iPhone inséré, l'iPod/iPhone sera en charge tant que l'appareil reste sous tension.

DEPANNAGE	
SYMPTOME	SOLUTION
Pas de son.	• Le volume est au minimum, augmentez le volume.
	• Appuyez sur la touche Marche pour mettre l'appareil sous tension.
	• Vérifiez que votre iPod/iPhone est bien en place dans l'emplacement de Dock Universel. • Vérifiez que l'iPod/iPhone est en marche et qu'il contient des fichiers audio.
	• Vérifiez que l'adaptateur secteur est branché au dos de l'appareil et sur une prise de courant qui marche. • Retirez votre iPod/iPhone, patientez 5 secondes, et remettez-le en place.
	• Réinitialisez l'appareil : débranchez l'adaptateur secteur, patientez 60 secondes avant de le rebrancher. • Assurez-vous que votre iPod/iPhone dispose de la version la plus récente du logiciel iPod/iPhone*
L'iPod/iPhone ne s'insère pas correctement	• Vérifiez que le Dock Universel utilisé correspond bien à votre iPod/iPhone**
L'appareil ne réagit pas à la télécommande	• L'appareil dispose d'un voyant au dos de la grille du haut-parleur qui s'allume lorsqu'un signal à distance est capté.
	Si le témoin ne s'allume pas : • Veuillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacles devant la grille du haut-parleur. • Remplacez la pile de la télécommande
	Si le témoin est allumé : • Retirez votre iPod/iPhone, patientez 5 secondes, et remettez-le en place. • Assurez-vous que votre iPod/iPhone dispose de la version la plus récente du logiciel iPod/iPhone* • Réinitialisez l'appareil : débranchez l'adaptateur secteur, patientez 60 secondes avant de le rebrancher.

*Allez sur http://www.apple.com/support/ pour télécharger iTunes et obtenir la version de logiciel la plus récente pour votre iPod.
**Les adaptateurs fournis sont pour l'iPhone 2G, l'iPhone 3G et l'iPhone 3GS. Vous pouvez obtenir d'autres Docs Universels auprès d'Apple.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

GENERALES :

Alimentation requise ... Adaptateur DC 16 V 2,5 A (Centre positif)
Enceinte(s) :
Subwoofer(x1) ..... 4 pouces 4ohm
Haut-parleurs large bande (x 2)..... 2,5 pouces 4 ohm
Tweeters (x2) ..... 1" 4 ohm
Puissance de sortie..... 7 Wx2 + 25 W
Poids..... 5 kg
Dimensions (LPH)..... 388 mm x 246 mm x 123 mm

Sous réserve de modification des caractéristiques techniques sans préavis.

Consignes de mise au rebut de cet appareil. Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Cette règle s'applique dans toute l'UE. Pour protéger l'environnement et la santé, recyclez-le de manière responsable pour encourager la réutilisation durable des ressources de matériaux. Pour renvoyer votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de renvoi et de collecte ou contacter votre revendeur. Il pourra se charger d'envoyer cet appareil au recyclage.

CE

SCANSONIC

M6

2.1-Kanal Lautsprechersystem für iPhone/iPod

Bedienungsanleitung

Made for iPod iPhone

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anleitungen vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitungen für späteres Nachschlagen auf. Beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anleitungen.

a. Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Setzen Sie das Gerät nicht Spitzwasser oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf dem Gerät ab.

b. Nur mit dem Ziehen des Netzsteckers (Netzteil) wird das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt. Der Netzstecker muss jederzeit frei zugänglich sein.

c. Setzten Sie Batterien nicht übermäßiger Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer aus.

d. Bauen Sie das Gerät nicht ein, es sei denn, Sie sorgen für ausreichende Ventilation entsprechend den Anleitungen des Herstellers. Blockieren Sie die Ventilation nicht durch Abdecken mit Zeitungen, Tischtüchern, Gardinen usw.

e. Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.

f. Bauen Sie das Gerät nicht ein, da hierdurch der Luftstrom durch die Belüftungsöffnungen behindert wird.

g. Explosionsgefahr, wenn Batterien nicht korrekt eingesetzt werden. Tauschen Sie Batterien nur gegen Batterien gleichen Typs aus.

h. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile.

i. Halten Sie für ausreichende Ventilation rings um das Gerät und das Netzteil einen Mindestabstand von 10 cm ein.

j. Gerät und Netzteil sind zur Benutzung in moderatem Klima ausgelegt.

k. Entsorgen Sie Batterien entsprechend der örtlichen Bestimmungen.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON FEUER UND STROMSCHLAG SETZEN SIE DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.

ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ: Bei Netzanschluss wird Überspannungsschutz empfohlen. Schäden durch Blitzschlag und Überspannung sind von der Garantie NICHT abgedeckt.

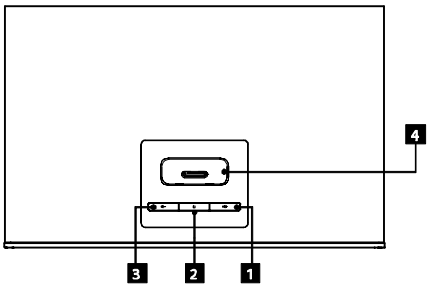
VORSICHT
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN
VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLAG ÖFFNEN SIE DAS GERÄT NICHT.
ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE IM GERÄT. REPARATUR UND WARTUNG NUR DURCH DEN AUTORISIERTEN KUNDENDIENST.

GEFÄHRLICHE SPANNUNG: Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.

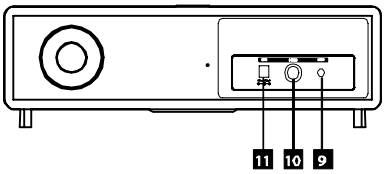
VORSICHT: Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungshinweise in der begleitenden Dokumentation hin.

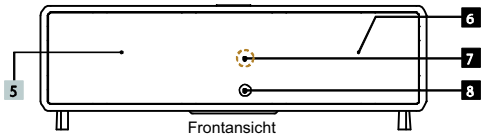
BEDIENELEMENTE UND FUNKTIONEN

Draufsicht



Rückansicht



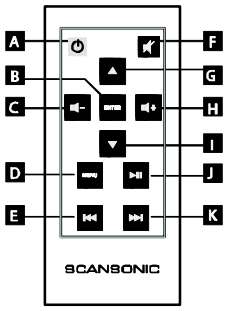


Frontansicht

12

1. Lautstärke erhöhen
2. Ein/Aus
3. Lautstärke verringern
4. Dockingstation
5. Linker Lautsprecher
6. Rechter Lautsprecher
7. LED-Statusanzeige
8. Sensor Fernbedienung
9. AUX-Eingang
10. S-Videoanschluss
11. DC 16 V Netzteileingang
12. iPhone-Universaladapter

A. Ein/Aus
B. Enter
C. Lautstärke verringern
D. Menü
E. Vorheriger Titel
F. Stummschaltung
G. Navigation aufwärts
H. Lautstärke erhöhen
I. Navigation abwärts
J. Wiedergabe/Pause
K. Nächster Titel



KOMPATIBILITÄT:

iPhone 3GS/iPhone 3G/iPhone/iPod nano (5. Generation)/iPod touch (2. Generation)/iPod nano (4. Generation)/iPod classic/ iPod touch (1. Generation)/iPod nano (3. Generation)/iPod nano (2. Generation)/iPod mini.

NETZANSCHLUSS

Schließen Sie den kleinen Stecker des Netzteils am Anschluss DC IN 16V an (Abbildung A). Schließen Sie das Netzkabel am Netzteil an und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose (230 V AC) (Abbildung B).
Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

Abbildung A

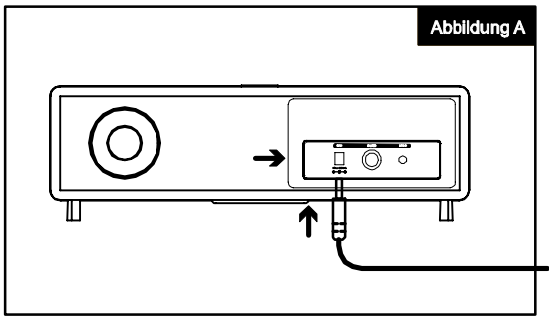
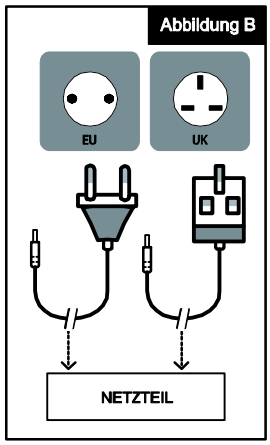


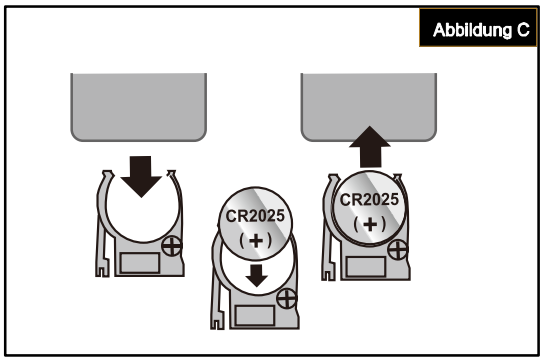
Abbildung B



BATTERIE IN FERNBEDIENUNG EINSETZEN

1. Nehmen Sie die Batteriehalterung heraus (Abbildung C).
2. Setzen Sie eine CR2025 Knopfzelle ein (Abbildung C).
3. Setzen Sie die Batteriehalterung zurück (Abbildung C).

Abbildung C



SICHERHEITSHINWEISE

Folgen Sie den nachstehenden Sicherheitshinweisen bei Batteriebetrieb (Fernbedienung): Warnung – Explosionsgefahr bei falsch eingesetzter Batterie. Tauschen Sie die Batterie nur gegen eine Batterie gleichen Typs aus. Benutzen Sie nur den angegebenen Batterietyp. Beachten Sie die Polarität, wie in der Batteriehalterung aufgedruckt. Vertauschte Polarität kann zu Schäden am Gerät führen. Bei längerer Nichtbenutzung entnehmen Sie die Batterie, um Schäden oder Verletzungen durch eine auslaufende Batterie zu vermeiden. Laden Sie die Batterie nicht auf, sie kann sich überhitzen und aufreißen (folgen Sie den Anleitungen des Batterieherstellers). Nehmen Sie eine erschöpfte Batterie unverzüglich aus dem Gerät. Reinigen Sie die Batteriepole und die Kontakte im Gerät, bevor Sie eine Batterie einsetzen.

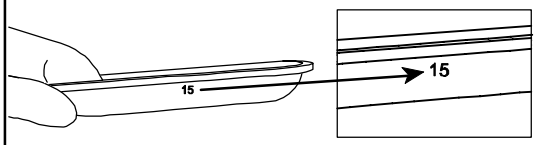
iPhone UNIVERSALADAPTER

iPhone	Modell	Speicher	Universaladapter Nr.
	iPhone4	16 bis 32 GB	
	iPhone 3GS	4 bis 32 GB	Nr. 15
	iPhone 3G		
	iPhone	4 bis 16 GB	Nr. 12

Die beiden mitgelieferten Adapter sind Universaladapter.

WICHTIG! Die Nummer des Universaladapters ist vorn auf dem Adapter markiert. Siehe nachstehende Abbildung zur Position der Nummer des Universaladapters.

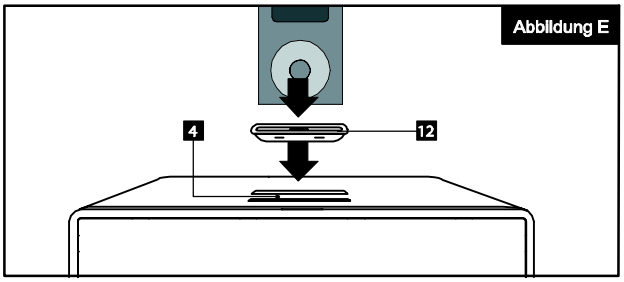
Abbildung D



iPod ODER iPhone ANDOCKEN

Setzen Sie Ihren mitgelieferten Universaladapter für iPod oder iPhone im iPod/iPhone Dock ein.

Abbildung E



LADEN

Nach dem Andocken wird Ihr iPod/iPhone geladen, sofern das Gerät spannungsversorgt ist.

STÖRUNGSERKENNUNG	
PROBLEM	LÖSUNGSVORSCHLAG
Kein Ton.	• Lautstärke ist heruntergeregelt, erhöhen Sie die Lautstärke.
	• Schalten Sie das Gerät ein.
	• Vergewissern Sie sich, dass Ihr iPod/iPhone fest im Universaladapter sitzt. • Vergewissern Sie sich, dass Ihr iPod/iPhone eingeschaltet ist und Audioinhalte abspielt.
	• Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil hinten am Gerät und an einer Steckdose angeschlossen ist. • Entfernen Sie Ihr iPod/iPhone aus dem Dock, warten Sie 5 Sekunden ab und docken Sie es wieder an.
	• Stellen Sie das Gerät zurück: Ziehen Sie das Netzteil ab, warten Sie 60 Sekunden ab und schließen Sie es wieder an der Steckdose an. • Vergewissern Sie sich, dass Ihr iPod/iPhone mit der neuesten Version der iPod/iPhone Software läuft.*
iPod/iPhone kann nicht korrekt angedockt werden.	• Vergewissern Sie sich, dass der benutzte Universaladapter für Ihr iPod/iPhone korrekt ist.**
Gerät reagiert nicht auf Fernbedienung.	• Eine LED hinter der Lautsprecherblende leuchtet bei Empfang des Fernbedienungssignals auf.
	Leuchtet die LED nicht auf: • Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecherblende nicht durch Gegenstände verstellt ist. • Tauschen Sie die Batterie der Fernbedienung aus.
	Leuchtet die LED: • Entfernen Sie Ihr iPod/iPhone aus dem Dock, warten Sie 5 Sekunden ab und docken Sie es wieder an. • Vergewissern Sie sich, dass Ihr iPod/iPhone mit der neuesten Version der iPod/iPhone Software läuft.* • Stellen Sie das Gerät zurück: Ziehen Sie das Netzteil ab, warten Sie 60 Sekunden ab und schließen Sie es wieder an der Steckdose an.

*Besuchen Sie http://www.apple.com/support/ zum Download von iTunes und zur Aktualisierung der neuesten Software für Ihren iPod.
**Mitgelieferte Adapter für iPhone 2G, iPhone 3G und iPhone 3GS. Zusätzliche Universaladapter erhalten Sie bei Apple.

SPEZIFIKATIONEN

ALLGEMEIN:
Spannungsversorgung..... DC 16 V, 2,5 A Netzteil (Mitte positiv)
Lautsprecher:
Subwoofer (x 1) ..... 4 Zoll, 4 Ohm
Lautsprecher komplette Bandbreite (x 2)..... 2,5 Zoll, 4 Ohm
Änderungen der Spezifikationen vorbehalten.

Hochtöner (x 2) ..... 1 Zoll, 4 Ohm
Ausgangsleistung..... 2 x 7 W + 25 W
Gewicht..... 5 kg
Abmessungen (BxTxH)..... 388 mm x 246 mm x 123 mm

Entsorgen Sie dieses Produkt umweltgerecht. Diese Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung recyceln Sie das Gerät bitte. Geben Sie das Gerät an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

CE

SCANSONIC

M6

2.1 Ch Högtalarsystem för iPhone/iPod

Bruksanvisning

Made for iPod iPhone

Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs dessa instruktioner helt innan du använder den här produkten och spara dem för framtida referens. Beakta alla varningar och följ alla instruktioner.

a. För att minska risken för brand eller elektriska stötar utsätt inte apparaten för regn eller fukt. Apparaten får inte utsättas för vattenstänk och att inga föremål fyllda med vätskor såsom vaser får placeras på apparaten.

b. Nätkontakten (nätadapter) används som frånkopplingsenhet ska kopplingsenheten vara tillgänglig.

c. Batteriet får inte utsättas för alltför hög värme som t.ex. solljus, eld eller liknande.

d. Installera inte denna utrustning i ett instängt eller inbyggt utrymme som exempelvis en bokhylla eller liknande enhet utan låt det vara bra ventilation. Ventilationen får inte blockeras genom att täcka över öppningar med föremål som tidningar, bordsdukar, gardiner, etc.

e. Inga öppna lågor som t.ex. tända stearinljus får placeras på apparaten.

f. Apparaten får inte placeras i en inbyggd installation, sådan som en sluten bokhylla eller skåp som kan hindra luftflödet genom ventilationsöppningarna.

g. Risk för explosion vid felaktigt batteribyte. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

h. Använd endast tillbehör som specificerats av tillverkaren.

i. Minimum avstånd om 10cm runt apparaten och AC-adapter, ska finnas för tillräcklig ventilation.

j. Apparaten och AC-adapter bör användas under lämpliga klimatförhållanden.

k. Lämna batterier på miljöstationer.

VARNING! FÖR ATT FÖRHINDRA BRAND ELLER ELEKTRISK STÖTAR, UTSÄTT INTE DENNA ENHET FÖR REGN ELLER FUKT.

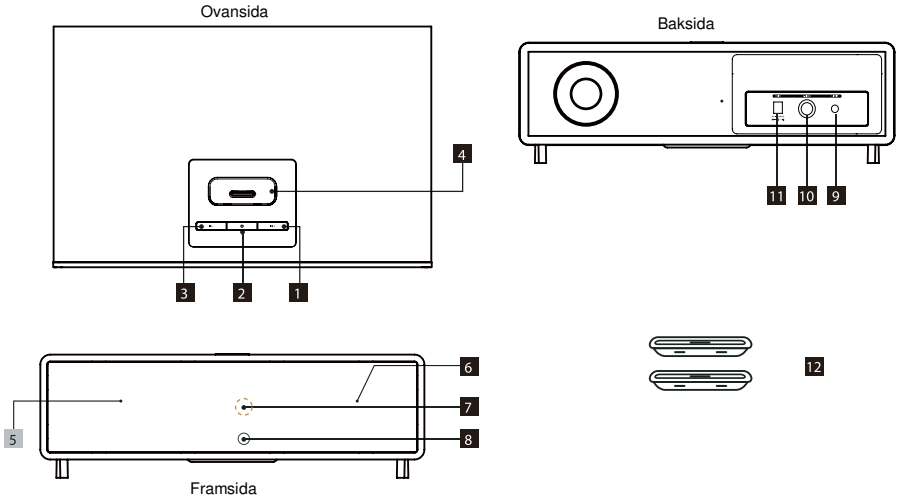
ÖVERSPÄNNINGSSKYDD: Det rekommenderas att du använder ett överspänningsskydd för att rengöra apparaten. Blixtar och överspänningar täcks INTE i denna garanti för denna produkt.

VARNING! FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR, TA INTE BORT HÖLJET (ELLER BAKSIDAN).
DET FINNS INGA REPARERBARA DELAR INUTI . ÖVERLÅT ALL SERVICEARBETE TILL KVALIFICERAD PERSONAL.

FARLIG SPÄNNING: Symbolen med en blixt i en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för närvaron av oisolerad farlig spänning inom produktens hölje som kan vara av tillräcklig kraft för att utgöra en risk för elektriska stötar.

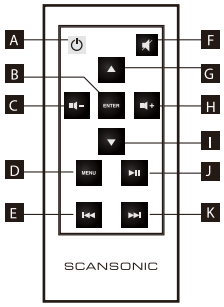
OBSERVERA: Utropstecknet i en liksidig triangel är avsedd att uppmärksamma användaren att det finns viktiga drifts- och underhållsanvisningar i litteraturen som medföljer apparaten.

PLACERING AV KONTROLLER



1. Volym upp
2. Strömmen på/av
3. Volym ned
4. Fack för anslutningsdon
5. Vänster högtalare
6. Höger högtalare
7. Indikator LED Ström på
8. Fjärrsensorn
9. Linje in kontakt
10. S-Video uttag
11. DC16V-kontakt
12. iPhone Universal Dockning

A. Strömmen på/av
B. Inmatningstangent (SKRIVA IN)
C. Volym ned
D. MENY
E. Föregående
F. Tyst
G. Flytta upp
H. Volym upp
I. Flytta ner
J. Spela/pausa
K. Nästa spår



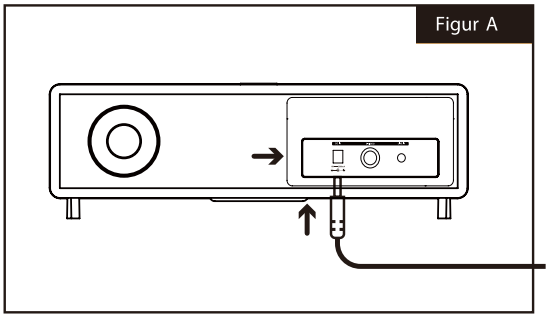
KOMPATIBILITET:

iPhone 3GS/iPhone 3G/iPhone/iPod Nano (femte generation)/iPod touch (andra generation)/iPod Nano (fjärde generation)/iPod classic/iPod touch (första generation)/iPod Nano (tredje generation)/iPod Nano (andra generation)/iPod mini

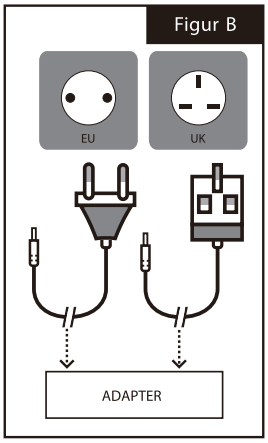
AC-ANSLUTNING

Sätt i den smala änden av nätadaptern till 16V-uttaget (Figur A). Anslut AC-kabeln till adaptern och anslut andra änden till ett väggutag med 230V AC (Figur B). Använd endast den nätadapter som levererats med denna produkt.

Figur A



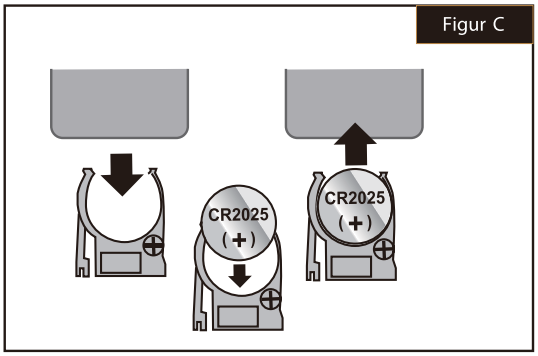
Figur B



BATTERI INSTALLATION AV FJÄRRKONTROLLEN

1. Ta ut batterifacket (Figur C).
2. Installera ett CR2025 batteri (Figur C).
3. Sätt tillbaka batterifacket (Figur C).

Figur C



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Följ dessa försiktighetsåtgärder när du använder ett batteri i denna enhet (för fjärrkontrollen): Varningsrisk för explosion vid felaktigt batteribyte. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ. Använd endast den storlek och typ av batterier specificerad. Var noga med att följa korrekt polaritet när du installerar batterierna som visas i batterifacket. Ett omvänt batteri kan orsaka skador på enheten. Om enheten inte ska användas under en längre tid, ta ur batterierna för att förhindra skador eller skador från eventuella batteriläckage. Försök inte att ladda upp ett batteri som inte är avsedda att laddas; det kan överhettas och spricka. (Följ batteritillverkarens anvisningar.) Ta ut batterierna snabbt om de är förbrukade. Rengör batteriets kontakter och även del av enheten innan batteriinstallation.

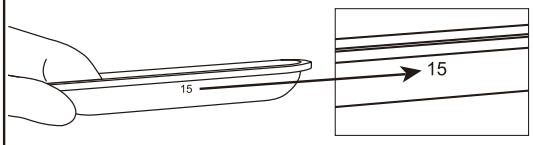
iPhone Universal Dockning

iPhone	Typ	Minne	Univ. Dockningsnummer
	iPhone4	16 till 32GB	
	iPhone 3GS	4 till 32GB	Nr.15
	iPhone 3G		
	iPhone	4 till 16GB	Nr.12

De två hållare som medföljer den här enheten är universala dockor.

VIKTIGT! Numret på universaldockningsenheten finns på dockans framsida.
Granska illustrationen nedan för att hitta numret på universaldockningsenheten.

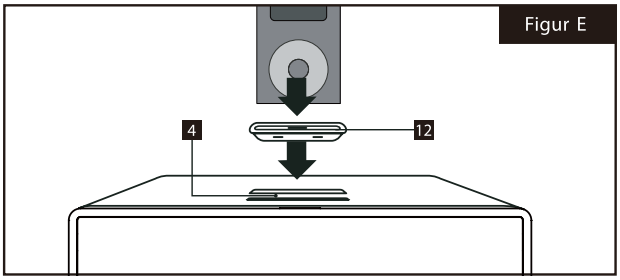
Figur D



FÖRA IN EN IPOD eller iPhone

För in Universal Dockan som medföljer din iPod eller iPhone (medföljer) i iPod/iPhone facket

Figur E



LADDNING, STRÖMFÖRSÖRJNING

När din iPod/iPhone är dockad kommer iPod/iPhone ladda så länge som denna enhet är ansluten med AC adaptern.

FELSÖKNING	
SYMTOM	LÖSNING
Inget ljud.	• Volymen är inställd på lägsta, öka volymen.
	• Tryck av/på knappen för att slå på strömmen.
	• Se till att din iPod/iPhone sitter ordentligt i universaldockningen. • Se till att iPod/iPhone är på och spelar upp ljudinnehåll.
	• Se till att nätadaptern är ansluten till enhetens baksida och till ett fungerande uttag. • Koppla loss din iPod/iPhone, vänta i fem sekunder och sätt tillbaka den i dockningsstationen.
	• Återställ enheten: Koppla loss AC adaptern, vänta i 60 sekunder och koppla sedan in den igen. • Var noga med din iPod/iPhone kör den senaste versionen av iPod/iPhone mjukvara*
iPod/iPhone dockar inte korrekt	• Se till den Universala Dockan är den rätta för din iPod/iPhone**
Enhet svarar inte på fjärrkontrollen	• Enheten har en LED-indikator bakom högtalargallret som lyser när den tar emot fjärrsignalen.
	Om lysdioden inte lyser: • Förvissa dig om att inga fasta föremål blockerar enhetens högtalargaller • Byt batteriet i fjärrkontrollen.
	Om lysdioden lyser: • Koppla loss din iPod/iPhone, vänta i fem sekunder och sätt tillbaka den i dockningsstationen. • Var noga med din iPod/iPhone kör den senaste versionen av iPod/iPhone mjukvara* • Återställ enheten: Koppla loss AC adaptern, vänta i 60 sekunder och koppla sedan in den igen.

*Besök http://www.apple.com/support/för att hämta hem iTunes och uppdatera den senaste programvaran för din iPod.
**Adaptrar ingår iPhone 2G, iPhone 3G och iPhone 3GS. Ytterligare Universala Dockor är tillgängliga från Apple.

SPECIFIKATIONER

ALLMÄNT:

Strömkälla.....Likström 16V 2.5A vägguttag (Center positiva)
Högtalare:
Subwoofer(x1) ..... 4" 4ohm
Heltäckande drivers (x 2)..... 2.5" 4 ohm
Diskanthögtalare (x2) ..... 1" 4 ohm
Uteffekt..... 7Wx2 + 25W
Vikt..... 5 kg
Mått (WDH) .....388 mm x 246 mm x 123 mm

Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Korrekt bortskaffande av denna produkt. Denna markering indikerar att denna produkt inte bör slängas med andra hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinn den på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att returnera din förbrukade enhet använd systemet för återlämnande och insamling eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta denna produkt för miljömässig återvinning.

CE